

## POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

*Jméno a příjmení studenta:* Gabriela Zemková  
*Název diplomové práce:* Das Parfum – Die Geschichte eines Mörders: Vergleich zwischen Buch und Film

*Vedoucí diplomové práce:* Doc. Dr. habil. Jürgen Eder  
*Oponent diplomové práce:* Dr. phil. Zdeněk Pecka

### I. Cíl práce a jeho naplnění:

- 1. Cíl práce byl stanoven a naplněn v souladu s tématem**
2. Cíl práce byl naplněn s drobnými nedostatky
3. Cíl práce byl adekvátní, ale jen částečně naplněný
4. Stanovený cíl nebyl naplněn

### II. Struktura práce:

1. Logická, jasná a přehledná
- 2. Přiměřená**
3. Uspokojivá
4. Nevhodná

### III. Práce s literaturou:

- 1. Výborná: zvoleny a použity vhodné prameny v patřičném rozsahu, přesná práce s citacemi, kritická analýza zdrojů**
2. Velmi dobrá práce s adekvátními prameny v patřičném rozsahu
3. Průměrná práce s literaturou
4. Slabá, chybná nebo nedostačující

### IV. Prezentace a interpretace dat:

- 1. Systematická, logická prezentace, originální a důsledná interpretace**
2. Velmi dobrá prezentace dat, úspěšný pokus o jejich interpretaci
3. Uspokojivá prezentace i interpretace dat
4. Neodpovídající prezentace, nedostatečná analýza výsledků

### V. Formální stránka:

- 1. Odpovídá všem stanoveným požadavkům**
2. Obsahuje drobné formální chyby
3. Nesplňuje některé zásadní požadavky
4. Nesplňuje většinu stanovených požadavků

VI. Jazyková úroveň práce:

1. Výborná
2. Velmi dobrá
3. Dobrá
4. Podprůměrná

VII. Náročnost zpracování tématu:

1. Velmi vysoká
2. Vysoká
3. Střední
4. Nízká

VIII. Přínosy práce:

1. Originální zpracování a názory, předkládá nová zjištění
2. Práce je v daném oboru přínosná, ale neobsahuje originální a nová zjištění
3. Průměrné, omezené využití výsledků práce
4. Nedostatečné, práce nemá jasný přínos pro obor

Vyjádření vedoucí diplomové práce:

Die Arbeit ist eine vergleichende Studie: der Erfolgsroman von Patrick Süskind und wie daraus ein erfolgreicher Film gemacht wird. Die mediale Transformation von Literatur ist ein immer wichtiger werdender Aspekt auch der Literaturwissenschaft, gar nicht zu reden von dessen didaktischer Bedeutung. Deshalb ist eine Arbeit wie diese theoretisch ebenso wie praktisch orientiert. Frau Zemkova ist diesem Ansatz in jeder Hinsicht gerecht geworden. Sie handhabt gleichermaßen souverän das Instrumentarium literaturwissenschaftlicher Interpretation (vielleicht wäre ein „modernerer“ Ansatz hier reizvoll gewesen, in Richtung Literatur und Medien oder Literatursoziologie) wie das der Filmanalyse. Gelegentlich mag das etwas zu detailliert wirken, aber insgesamt entsteht so eine umfassende und fast immer überzeugende Vergleichsstruktur, die interessante Ergebnisse bringt. Besonders hervorheben möchte ich die sprachliche Qualität dieser BAK-Arbeit: das ist nicht selten schon fast das, was man „muttersprachlich“ nennen darf.

Deshalb empfehle ich die Annahme der Arbeit mit der Bewertung „výborně“

Zwei Fragen:

1. Welche Aspekte gibt es bei der Besetzung einer literarischen Hauptrolle in einer Verfilmung zu beachten?
2. Denken Sie, dass Süskinds Verweigerung gegen jede Art von Öffentlichkeit ein Vor- oder Nachteil für den Film war?

Podpis vedoucí diplomové práce: .....

Datum:

12. 8. 2015